Corte Suprema de Justicia

ACTA DE APERTURA DE SOBRES DEL LLAMADO A L.C. - P.A.C. Nº 106/2013 "ALQUILER DE INMUEBLES PARA SEDES DE JUZGADOS DE PAZ Y DEPENDENCIAS ADMINISTRATIVAS Y REGISTRALES DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA"

En la Ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, a los treinta días del mes de enero del año dos mil catorce, en el Departamento de Licitación dependiente de la Unidad Operativa de Contrataciones de la Corte Suprema de Justicia, 4to. Piso, Torre Sur del Palacio de Justicia de Asunción, ubicada en la intersección de las calles Mariano Roque Alonso y Pedro Blasio Testanova, siendo las 11:30 horas, se da inicio al Acto de Apertura de sobres del llamado a **LOCACIÓN DE INMUEBLES - P.A.C. Nº 106/2013 "ALQUILER DE INMUEBLES PARA SEDES DE JUZGADOS DE PAZ Y DEPENDENCIAS ADMINISTRATIVAS Y REGISTRALES DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA"**, el cual fue previsto para el día de la fecha. ----------

El acto se encuentra presidido por el **SR. OSCAR SANABRIA –** JEFE DEL DPTO. DE LICITACION, acompañado por el **ABG. JHETRO CACERES –** ASESOR DEL DPTO. DE LICITACION, el **LIC. PEDRO FRETES** – ASESOR DEL DPTO. DE LICITACION, la **SRA. LETICIA LLAMAS** – ASISTENTE DEL DPTO. DE LICITACION, y el **SR. FERNANDO MENDEZ** – ASISTENTE DEL DPTO. DE LICITACION, todos funcionarios de la Unidad Operativa de Contrataciones, los cuales fueron designados para la presente apertura de sobres, además acuden al presente acto el **SR. ISMAEL CHEAIB** – REPRESENTANTE DE LA DIRECCION DE CONTRALORIA INTERNA. ----------

Se dio inicio al acto con la lectura de la Resolución de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia Nº 4394 de fecha 9 de abril de 2013, por la cual se constituye el Comité de Evaluación de Ofertas de la Corte Suprema de Justicia y la Resolución Nº 4866 de fecha 23 de diciembre de 2013, por la que se aprueba la Carta de Invitación y se autoriza el llamado a Locación de Inmuebles. ----------

Presentaron sus ofertas los siguientes oferentes: ----------

ITEM Nº	DESCRIPCIÓN	OFERENTE	PRECIO MENSUAL	PRECIO TOTAL	OBSERVACIONES
1	ALQUILER DEL LOCAL PARA JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE CAPIATA	MARIA FELICITA GOMEZ	12.000.000	288.000.000	SIN OBSERVACIONES
2	ALQUILER DEL LOCAL PARA OFICINA DEPARTAMENTAL DE LA DIRECCION GENERAL DE LOS REGISTROS PUBLICOS (ENCARNACION)				NO SE PRESENTARON OFERENTES
3	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE PAZ DE YPANE	NICACIO MARTINEZ	2.400.000	57.600.000	NO PRESENTA: CONSTANCIA DE POSEER CUENTA BANCARIA.

Abog. JHETRO CACERES
Asesor
U.O.C. - C.S.J.

Fernando Mendez E.
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Leticia Llamas O.
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Lic. Pedro Fretes
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Ismael F. Cheaib B.
División Control de Contrataciones
Dirección de Contraloría Interna

Corte Suprema de Justicia

ITEM N°	DESCRIPCIÓN	OFERENTE	PRECIO MENSUAL	PRECIO TOTAL	OBSERVACIONES
4	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE POZO HONDO	BLANCA FERREIRA	1.000.000	24.000.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DE CEDULA TRIBUTARIADEL OFERENTE (RUC), FOTOCOPIA SIMPLE CERT. DE CUMPLIMIENTO TRIBUTARIO, FOTOCOPIA SIMPLE DEL IMPUESTO INMOBILIARIO, INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO, COPIA DE FACTURAS AGUA, LUZ, TELEFONO.
5	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADODE PAZ DE TRINIDAD	HECTOR GALIANO	8.000.000	192.000.000	NO PRESENTA: CONSTANCIA DE POSEER CUENTA BANCARIA, INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO.
6	ALQUILER PARA EL LOCAL DE DEPOSITO DE MUEBLES PARAS LA INSTITUCION	ARQ. PABLO PAPPALARDO	5.000.000	120.000.000	NO PRESENTA: IMPRESIÓN DE MAPA DE GOOGLE.
7	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE PAZ DE CHACO I	BERNARDO CENTURION	1.500.000	36.000.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DEL PAGO DEL IMPUESTO INMOBILIARIO, INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO, COPIA DE FACTURA DEL ÚLTIMO MES DE AGUA, LUZ, TELEFONO.
8	ALQUILER DEL LOCAL PARA OFICINA DE SUPERVISION DE PENITENCIARIA	CENIT DE SEGURO	3.832.500	91.980.000	NO PRESENTA: IMPRESIÓN DE MAPA DE GOOGLE, SE DEJA CONSTANCIA QUE EL OFERENTE COTIZA EL ITEM 2 PERO EL MISMO CORRESPONDE AL ITEM 8.
9	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE SAN ANTONIO	DIONICIA BENITEZ	2.000.000	48.000.000	SIN OBSERVACIONES
10	ALQUILER DE LOCAL PARA JUZGADO DE PAZ DE NANAWA	EPIFANIA GONZALEZ	2.000.000	48.000.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DEL PAGO DEL IMPUESTO INMOBILIARIO, FOTOCOPIA SIMPLE DEL CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO TRIBUTARIO, FOTOCOPIA AUTENTICADA DEL TITULO, INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO, COPIA DE FACTURAS DEL ULTIMO MES DE AGUA, LUZ, TELEFONO, IMPRESIÓN DE MAPA DE GOOGLE, DECLARACION JURADA DE ADECUAR EL LOCAL A LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD.
10	ALQUILER DE LOCAL PARA JUZGADO DE PAZ DE NANAWA	CATALINO AÑAZCO	1.950.000	46.800.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DE CEDULA TRIBUTARIA, CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO TRIBUTARIO, FOTOCOPIA AUTENTICADA DEL TITULO, CONSTANCIA DE POSEER CUENTA BANCARIA, INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO Y DE GRAVAMENES, IMPRESIÓN DE MAPA DE GOOGLE, DECLARACION JURADA DE ADECUAR EL LOCAL A LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD.
11	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE PAZ DE ÑEMBY	EUGENIA SOFIA MICHEL	2.400.000	57.600.000	NO PRESENTA: INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO.
12	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA DE J.A. SALDIVAR	FULGENCIO VILLASBOA	2.600.000	62.400.000	SIN OBSERVACIONES
13	ALQUILER PARA EL LOCAL DE JUECES INTERINANTES DE SENTENCIA Y AUDITORIA	GERARDO MOLINAS	11.500.000	276.000.000	SIN OBSERVACIONES

Lic. Pedro Fretes
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Leticia Llamas O.
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Abog. JHETRO CACERES
Asesor
U.O.C. - C.S.J.

Fernando Méndez E.
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Ismael F. Cheaib B.
División Control de Contrataciones
Dirección de Contraloría Interna

Corte Suprema de Justicia

ITEM N°	DESCRIPCIÓN	OFERENTE	PRECIO MENSUAL	PRECIO TOTAL	OBSERVACIONES
14	ALQUILER PARA OFICINA REGISTRAL DEL AUTOMOTOR DE FILADELFIA	GERHARD WOHLGEMUTH	2.800.000	67.200.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DEL PAGO DE IMPUESTO INMOBILIARIO, FOTOCOPIA AUTENTICADA DEL TITULO DE PROPIEDAD DEL INMUEBLE, CONSTANCIA DE POSEER CUENTA BANCARIA, INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO, IMPRESIÓN DE MAPA MEDIANTE GOOGLE, COPIA DE FACTURAS DEL ÚLTIMO MES DE LUZ, AGUA Y TELEFONO.
15	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE NUEVA ITALIA	GLADYS ROSA LATERZA	1.150.000	27.600.000	SIN OBSERVACIONES
16	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE CAPIATA	IGNACIO ALMIRON	1.600.000	38.400.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DEL PAGO DE IMPUESTO INMOBILIARIO.
17	ALQUILER DDEL LOCAL PARA JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE LA CIUDAD DE FERNANDO DE LA MORA	JP COMPANY S.A.	36.000.000	864.000.000	SIN OBSERVACIONES
18	ALQUILER DE OFICINA DE ARCHIVO O IMPRENTA DEL PODER JUDICIAL	JAIME LAUFER	15.000.000	360.000.000	NO PRESENTA: IMPRESIÓN DE MAPA MEDIANTE GOOGLE, DECLARACION JURADA DE ADECUAR EL LOCAL A LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD.
19	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE ITA	JOSE FRANCISCO AMARILLA	1.500.000	36.000.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA DE PAGO DE IMPUESTO INMOBILIARIO, INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO.
20	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE LAMBARE	LORENZO PORTILLO	13.500.000	324.000.000	NO PRESENTA: PAGO DE IMPUESTO INMOBILIARIO, COPIAS DE FACTURAS, MAPA GOOGLE, DECLARACION JURADA DE ADECUAR EL LOCAL A LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD.
20	ALQUILER PARA EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE LAMBARE	EDELIRA LEZCANO	35.000.000	840.000.000	SIN OBSERVACIONES
21	ALQUIILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO PENAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA DE LAMBARE	LORENZO PORTILLO	19.000.000	456.000.000	NO PRESENTA: IMPUESTO INMOBILIARIO, COPIA DE FACTURAS, MAPA GOOGLE, DECLARACION JURADA DE ADECUAR EL LOCAL A LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD.
21	ALQUIILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO PENAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA DE LAMBARE	EDELIRA LEZCANO	23.300.000	559.200.000	SIN OBSERVACIONES
22	ALQULER PARA EL ARCHIVO GENERAL DE LOS TRIBUNALES	MARCELO VAISEMBRUT	40.000.000	960.000.000	SIN OBSERVACIONES
23	ALQUILER PARA LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE MARISCAL ESTIGARRIBIA	MARIO MARCELO ZARATE	1.500.000	36.000.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DE LA CEDULA TRIBUTARIA DEL OFERENTE (RUC), FOTOCOPIA SIMPLE DEL PAGO DEL IMPUESTO INMOBILIARIO, FOTOCOPIA AUTENTICADA DEL TITULO DE PROPIEDAD DEL INMUEBLE, COPIA DE FACTURAS DE LUZ, AGUA Y TELEFONO, INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO.

Abog. JHE RO CACERES
Asesor
U.O.C. - C.S.J.

Fernando Méndez E.
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Lic. Pedro Fretes
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Leticia Llamas O.
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Ismael F. Chealb B.
División Control de Contrataciones
Dirección de Contraloría Interna

Corte Suprema de Justicia

ITEM N°	DESCRIPCIÓN	OFERENTE	PRECIO MENSUAL	PRECIO TOTAL	OBSERVACIONES
24	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA CIVIL Y COMERCIAL DE FILADELFIA	STAHL ISAAK HANS ULRICH	5.500.000	132.000.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DEL PAGO DEL IMPUESTO INMOBILIARIO DEL PERIODO VIGENTE, FOTOCOPIA AUTENTICADA DEL TITULO DE PROPIEDAD DEL INMUEBLE, CONSTANCIA DE POSEER CUENTA BANCARIA, INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO, COPIA DE FACTURA DEL ULTIMO MES DE AGUA, LUZ, TELEFONO, IMPRESION DE MAPA MEDIATE GOOGLE.
24	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA CIVIL Y COMERCIAL DE FILADELFIA	NORBERT EPP UNRUH	6.050.000	145.200.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DEL PAGO DEL IMPUESTO INMOBILIARIO, FOTOCOPIA AUTENTICADA DEL TITULO DE PROPIEDAD DEL INMUEBLE, DECLARACION JURADA QUE GARANTICE QUE NI EL OFERENTE NI SUS PROVEEDORES SE ENCUENTEN INVOLUCRADOS EN PRACTICAS QUE VIOLEN LOS DERECHOS DE LOS MENORES ESTIPULADOS EN LA CONSTITUCION NACIONAL.
25	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE FILADELFIA	NORBERT EPP UNRAUH	6.050.000	145.200.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DEL PAGO DEL IMPUESTO INMOBILIARIO DEL PERIODO VIGENTE, FOTOCOPIA AUTENTICADA DEL TITULO DE PROPIEDAD DEL INMUEBLE INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO.
26	ALQUILER PARA LA OFICINA REGISTRAL DE CIUDAD DEL ESTE	ROVISA S.A.	9.950.000	238.800.000	NO PRESENTA: DECLARACION JURADA DE ADECUAR EL LOCAL A LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD.
27	ALQUILER DE OFICINA Y DEPOSITO DEL DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO	PABLO FLEITAS	8.000.000	192.000.000	NO PRESENTA: INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO
28	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE COLONIA GASPAR RODRIGUEZ DE FRANCIA	PEDRO OCAMPOS	1.200.000	28.800.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DE CEDULA TRIBUTARIA DEL OFERENTE (RUC) IMPUESTO INMOBILIARIO, TITULO, INFORME DE CONDICION DE DOMINIO.
29	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE COLONIA CADETE PASTOR PANDO CHACO				NO SE PRESENTARON OFERENTES
30	ALQUILER DE OFICINA PARA SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS	RAMON AMARILLA	15.750.000	378.000.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DEL PAGO DE IMPUESTO INMOBILIARIO, CONSTANCIA BANCARIA, DECLARACION JURADA DE ADECUAR EL LOCAL A LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD.
31	ALQUILER PARA OFICINA REGISTRAL DE ENCARNACION	RODOLFO AYALA	2.000.000	48.000.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA DE PAGO DE IMPUESTO INMOBILIARIO, IMPESION DE MAPA DE GOOGLE, DECLARACION JURADA DE ADECUAR EL LOCAL A LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD.
32	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE VILLA HAYES	SONIA DE LEON FRANCO	2.000.000	48.000.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DEL PAGO DE IMPUESTO INMOBILIARIO, CONSTANCIA BANCARIA, INFORME DE CONDICION DE DOMINIO, IMPRESIÓN DE MAPA MEDIANTE GOOGLE.

Lic. Pedro Fretes
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Leticia Llamas O.
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Abog. JHETRO CACERES
Asesor
U.O.C. - C.S.J.

Fernando Méndez E.
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Ismael F. Cheaib B.
División Control de Contrataciones
Dirección de Contraloría Interna

Corte Suprema de Justicia

ITEM N°	DESCRIPCIÓN	OFERENTE	PRECIO MENSUAL	PRECIO TOTAL	OBSERVACIONES
33	ALQUILER PARA JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE J.A. SALDIVAR	SUSANA VILLALBA	6.500.000	156.000.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA DEL PAGO DEL IMPUESTO INMOBILIARIO, FOTOCOPIA AUTENTICADA DEL TITULO DE PROPIEDAD DEL INMUEBLE, DECLARACION JURADA QUE GARANTICE QUE NI EL OFERENTE NI SUS PROVEEDORES SE ENCUENTEN INVOLUCRADOS EN PRACTICAS QUE VIOLEN LOS DERECHOS DE LOS MENORES, INFORME DE CONDICION DE DOMINIO, COPIA DE FACTURAS DE LUZ, AGUA Y TELEFONO, DECLARACION JURADA DE ADECUAR EL LOCAL A LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD
34	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE J.A SALDIVAR	VIRSE ADA ROMERO	3.000.000	72.000.000	NO PRESENTA: INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO.
35	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE PAZ DE GRAL. BRUGUEZ				NO SE PRESENTARON OFERENTES
36	ALQUILER DE LOCAL PARA EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL, COMERCIAL Y LABORAL DE SEGUNDO TURNO DE CAPIATA	HILARION VILLAMAYOR	2.400.000	57.600.000	NO PRESENTA: IMPRESIÓN DE MAPA MEDIANTE GOOGLE.
37	ALQUILER DEL LOCAL DEL ARCHIVO DEL REGISTRO DEL AUTOMOTOR (CAPITAL)	CHINA INTERNACIONAL S.A	23.184.000	556.416.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DE PAGO DE IMPUESTO INMOBILIARIO, FOTOCOPIA AUTENTICADA DEL TITULO DE PROPIEDAD DEL INMUEBLE, INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO, DECLARACION JURADA DE ADECUAR EL LOCAL A LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD.
38	ALQUILER DEL LOCAL PARA LA DIRECCION DE DERECHOS HUMANOS DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA	JOSE RODRIGUEZ	20.000.000	480.000.000	SIN OBSERVACIONES
39	ALQUILER DEL LOCAL PARA ARCHIVO DE LA OFICINA REGISTRAL DE CIUDAD DEL ESTE	WINNER	8.250.000	198.000.000	NO PRESENTA: TITULO, INFORME DE CONDICIONES DE DOMINIO, IMPUESTO INMOBILIARIO, DECLARACION JURADA DE ADECUAR EL LOCAL A LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD.
40	ALQUILER DEL LOCAL PARA ARCHIVO DE LA OFICINA REGISTRAL DE SAN LORENZO	MYRIAN PAOLA MARTINEZ	1.800.000	43.200.000	NO PRESENTA: FOTOCOPIA SIMPLE DE CEDULA TRIBUTARIA DEL OFERENTE (RUC), CONSTANCIA DE POSEER CUENTA BANCARIA, INFORME DE CONDICION DE DOMINIO, COPIA DE FACTURAS DE LUZ, AGUA Y TELEFONO, IMPESION DE MAPA MEDIANTE GOOGLE.

Abog. JHETRO CACERES
Asesor
U.O.C. - C.S.J.

Fernando Méndez E.
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Lic. Pedro Fretes
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Leticia Llamas O.
U.O.C.
Corte Suprema de Justicia

Ismael F. Cheaib B.
División Control de Contrataciones
Dirección de Contraloría Interna

Corte Suprema de Justicia

Una vez leída la oferta presentada y el presente documento, se ratifican en sus términos en tres ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en derecho con lo cual se da por terminado el acto, siendo las **11:45 Hs**. ----------

..... **SR. OSCAR SANABRIA** **JEFE** **DPTO. DE LICITACIÓN**	..... **ABG. JHETRO CACERES** **ASESOR** **DPTO. DE LICITACIÓN**
..... **LIC. PEDRO FRETES** **ASESOR** **DPTO. DE LICITACIÓN**	..... **SRA. LETICIA LLAMAS** **ASISTENTE** **DPTO. DE LICITACIÓN**
..... **SR. FERNANDO MENDEZ** **ASISTENTE** **DPTO. DE LICITACIÓN**	..... **SR. ISMAEL CHEAIB** **REPRESENTANTE** **DIR. DE CONTRALORIA INTERNA**